

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM850/12



User manual 3

Brugervejledning 23

Benutzerhandbuch 43

Manual del usuario 63

Εγχειρίδιο χρήσης 83

Mode d'emploi 107

Käyttöopas 127

Manuale utente 147

PHILIPS

Table des matières

1 Important	128
Sécurité	128
Avertissement	130

2 Votre station d'accueil pour baladeur	131
Introduction	131
Contenu de l'emballage	131
Présentation de l'unité principale	132
Présentation de la télécommande	133

3 Guide de démarrage	135
Alimentation	135
Préparation de la télécommande	135
Réglage de l'horloge	136
Mise sous tension	136

4 Lecture	136
Lecture d'un disque	136
Lecture à partir d'un périphérique USB	136
Permet d'accéder à une piste.	137
Lecture à partir d'un périphérique USB	137
Recherche dans une piste	137
Affichage des informations de lecture	137
Sélection des options de répétition/ lecture aléatoire	137
Programmation des pistes	138

5 Réglage du son	138
Réglage du volume	138
Sélection d'un effet sonore prédéfini	138
Sélection d'un effet sonore prédéfini	138
Désactivation du son	138

6 Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad	139
Compatible iPod/iPhone/iPad	139
Écoute de l'iPod/iPhone/iPad	139
Charge de l'iPod/iPhone/iPad	139

7 Écoute de la radio	140
Écoute de stations de radio FM	140
Rétablissement du préréglage d'usine	141

8 Autres fonctions	141
Réglage de l'arrêt programmé	141
Réglage de l'alarme	141
Lecture à partir d'un appareil externe	142

9 Informations sur le produit	142
Caractéristiques techniques	142
Entretien	143
Informations de compatibilité USB	143
Formats de disque MP3 pris en charge	144
Types de programme RDS	144

10 Dépannage	145
---------------------	-----

1 Important

Sécurité

Signification des symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle du produit.

Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.

AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

ATTENTION : pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'encoche large correspondante, en l'insérant au maximum.

Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez et suivez ces instructions.
- ② N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ③ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

- ④ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑤ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- ⑥ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑦ Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑧ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑨ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑩ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.

- ⑪ **Utilisation des piles ATTENTION –**
 Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
- Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
 - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
 - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
 - N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.
- ⑫ **Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.**
- ⑬ **Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).**
- ⑭ **Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.**



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

Sécurité d'écoute



Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ce produit peut générer un volume sonore capable de détériorer les fonctions auditives d'un individu aux facultés normales, même en cas d'exposition inférieure à une minute. Les niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.

- Ne montez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veuillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Veuillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes. La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles car la mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



Be responsible
Respect copyrights

La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :



Remarque

- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de l'appareil.

2 Votre station d'accueil pour baladeur

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour bénéficier de tous les avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse www.philips.com/welcome.

Introduction

Avec ce système musical, vous pouvez écouter de la musique à partir de disques audio, de périphériques USB, d'iPods, d'iPhones, d'iPads et d'autres périphériques externes, mais également écouter des stations de radio.

Ce système musical propose de nombreux réglages d'effets sonores qui améliorent la qualité audio grâce aux fonctions DSC (Digital Sound Control, contrôle du son numérique) et DBB (Dynamic Bass Boost, amplification dynamique des basses).

Le système prend en charge les formats multimédias suivants :



Remarque

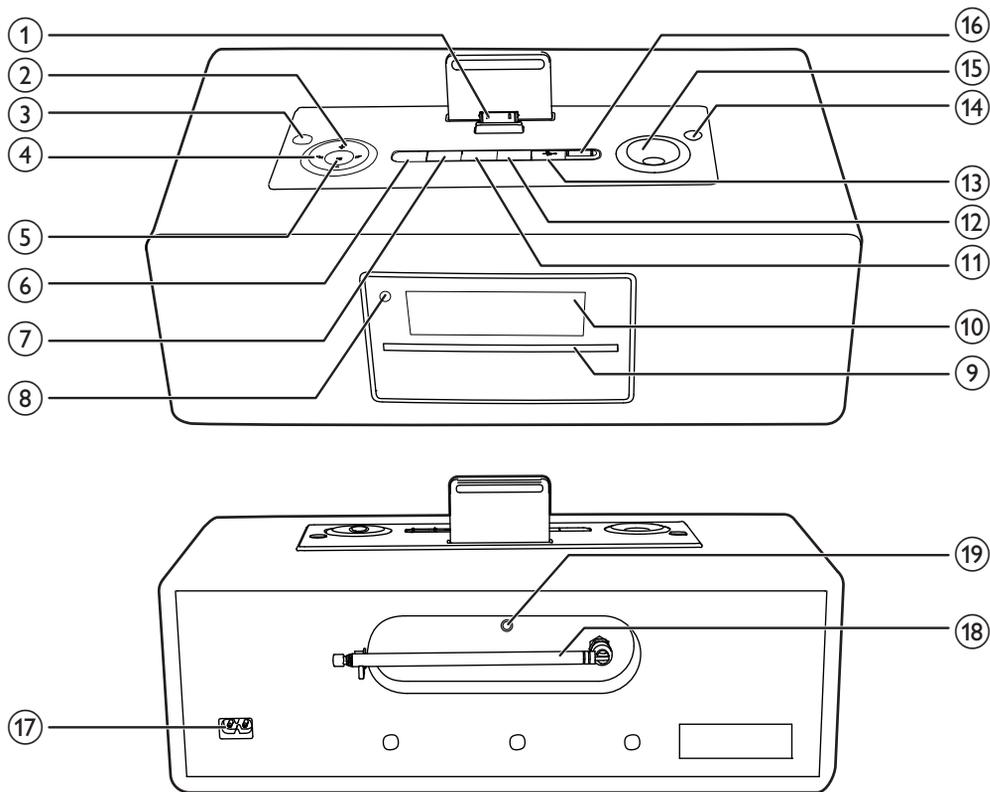
- Les CD WMA ne sont pas pris en charge.

Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- 1 unité principale
- 1 télécommande
- 2 piles AAA
- 1 cordon d'alimentation secteur
- 1 câble MP3 LINK
- 1 manuel d'utilisation
- 1 guide de mise en route

Présentation de l'unité principale



① Station d'accueil pour iPod/iPhone/iPad

- Charge de l'iPod/iPhone/iPad.

② +/-

- Permet de choisir une présélection radio.
- Permet de passer à l'album précédent/suivant.
- Permet de régler les heures/minutes.

③ ⏻

- Permet d'allumer l'appareil ou de passer en mode veille.

④ ◀▶

- Permet de passer à la piste précédente/suivante.
- Permet d'effectuer une recherche dans une piste.
- Permet de régler une station de radio.

⑤ ▶||

- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- Permet de confirmer une sélection.

⑥ STOP/MENU

- Permet d'arrêter la lecture.
- Permet d'accéder au menu iPod/iPhone.

⑦ MODE

- Permet de sélectionner le mode répétition/lecture aléatoire.

⑧ Capteur infrarouge

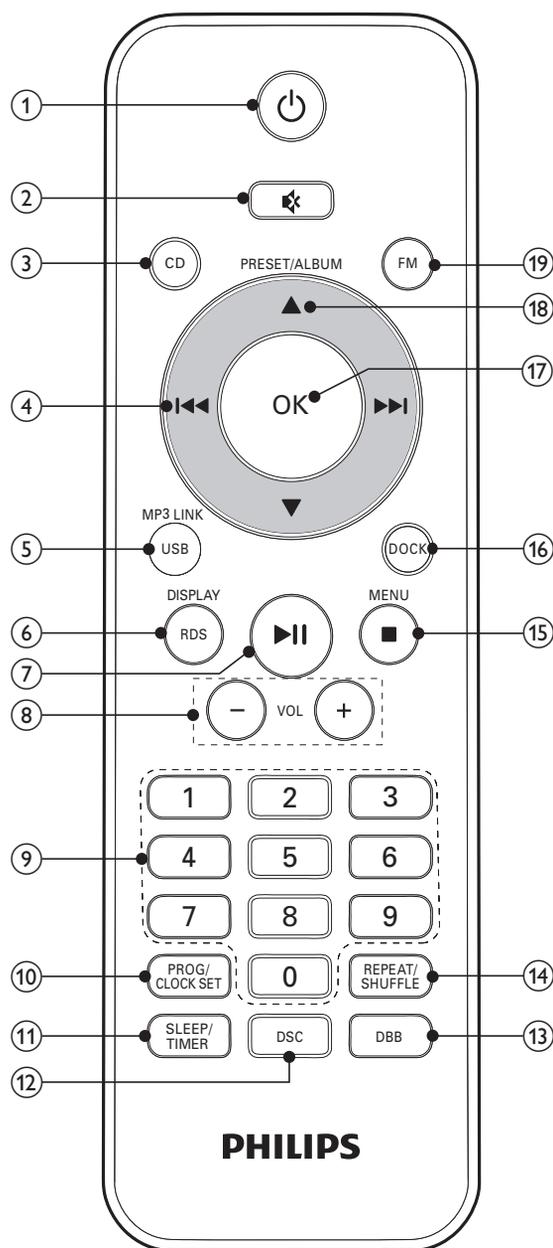
- Permet de détecter les signaux de la télécommande. Dirigez toujours la télécommande vers le capteur infrarouge.

⑨ Logement du disque

- Insérez un disque.

- ⑩ **Afficheur**
 - Permet d'afficher l'état en cours.
- ⑪ **DISPLAY**
 - Pendant la lecture, permet de sélectionner les informations sur l'afficheur.
- ⑫ **SOURCE**
 - Permet de sélectionner une source : DISC, USB DOCK, FMTUNER ou MP3-Link.
- ⑬ **↔ (capuchon du connecteur USB)**
 - Permet de protéger le connecteur USB.
- ⑭ **▲**
 - Permet d'éjecter le disque.
- ⑮ **VOLUME**
 - Permet de régler le volume.
- ⑯ **Prise USB**
 - Prise pour périphérique de stockage de masse USB
- ⑰ **Prise secteur**
 - Permet de connecter le câble secteur.
- ⑱ **Antenne FM**
 - Permet de recevoir le signal FM.
- ⑲ **MP3 LINK**
 - Prise d'entrée audio permettant de brancher un appareil audio externe.

Présentation de la télécommande



Français

- ① **⏻**
 - Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode veille Éco.
- ② **🔇**
 - Permet de couper et de rétablir le son.

- ③ **CD**
 - Permet de sélectionner la source disque.
- ④ **⏮ / ⏭**
 - Permet de passer à la piste précédente/suivante.
 - Permet d'effectuer une recherche dans une piste.
 - Permet de régler une station de radio.
- ⑤ **USB/MP3 LINK**
 - Permet de sélectionner la source périphérique USB.
 - Permet de sélectionner la source appareil audio externe.
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
 - Permet de sélectionner les informations de diffusion du signal RDS.
 - Permet de sélectionner les informations d'affichage pendant la lecture.
- ⑦ **▶ ||**
 - Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ⑧ **VOL +/-**
 - Régler le volume.
- ⑨ **Pavé numérique**
 - Permet de sélectionner une piste directement depuis un disque.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
 - Permet de programmer des pistes.
 - Permet de programmer des stations de radio.
 - Permet de régler l'horloge.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
 - Permet de régler l'arrêt programmé.
 - Permet de régler la minuterie de l'alarme.
- ⑫ **DSC**
 - Permet de sélectionner un réglage sonore prédéfini.
- ⑬ **DBB**
 - Permet d'activer ou de désactiver le renforcement dynamique des basses.
- ⑭ **REPEAT/SHUFFLE**
 - Permet de lire une piste ou toutes les pistes en boucle.
 - Permet de lire les pistes de façon aléatoire.
- ⑮ **■ /MENU**
 - Permet d'arrêter la lecture.
 - Permet d'accéder au menu iPod/iPhone/iPad.
- ⑯ **DOCK**
 - Permet de sélectionner la source iPod/iPhone/iPad.
- ⑰ **OK**
 - Permet de confirmer une sélection.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
 - Permet de passer à l'album précédent/suivant.
 - Permet de choisir une présélection radio.
 - Permet de parcourir le menu iPod/iPhone/iPad.
- ⑲ **FM**
 - Permet de sélectionner la source radio FM.

3 Guide de démarrage

! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

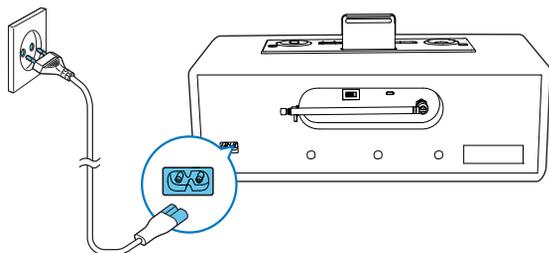
Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé. Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués sous l'appareil. Notez ces numéros ici :
N° de modèle _____
N° de série _____

Alimentation

! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous l'appareil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez le câble secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.
- Avant de brancher le câble secteur, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.

Branchez le câble secteur sur la prise secteur.



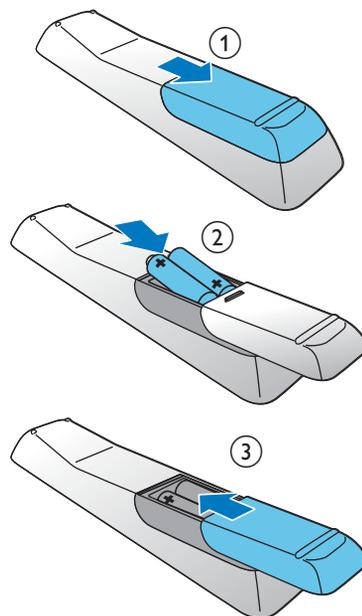
Préparation de la télécommande

! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.
- Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacez-les uniquement par le même type de pile.

Pour insérer les piles de la télécommande :

- 1 Ouvrez le compartiment à piles.
- 2 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Fermez le compartiment à piles.



Remarque

- Retirez les piles si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves ou des piles de différents types.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.

Réglage de l'horloge

Remarque

- Vous pouvez régler l'horloge uniquement en mode veille.

- 1 En mode veille, maintenez enfoncé **PROG/CLOCK SET** pour activer le mode de réglage de l'horloge.
 - ↳ SET CLOCK (RÉGLER HORLOGE) s'affiche.
 - ↳ Le format 12 heures ou 24 heures s'affiche.
- 2 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner le format 12 heures ou 24 heures.
- 3 Appuyez sur **PROG/CLOCK SET**.
 - ↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 4 Appuyez sur ▲ / ▼ pour régler l'heure.
- 5 Appuyez sur **PROG/CLOCK SET**.
 - ↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.
- 6 Appuyez sur ▲ / ▼ pour régler les minutes.
- 7 Appuyez sur **PROG/CLOCK SET** pour confirmer.

Mise sous tension

Appuyez sur le bouton ϕ .

- ↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

Passage en mode de veille

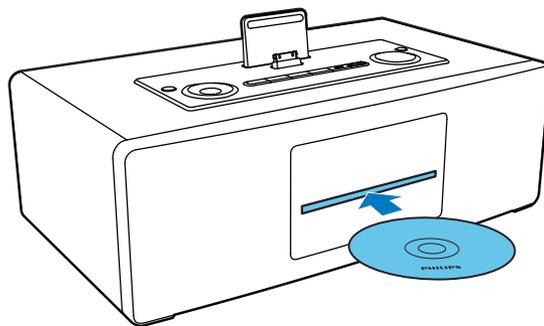
Appuyez à nouveau sur ϕ pour activer le mode veille du système.

- ↳ Le rétroéclairage de l'afficheur diminue.
- ↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

4 Lecture

Lecture d'un disque

- 1 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source disque.
- 2 Insérez un disque dans le compartiment du disque, face imprimée orientée vers le haut.
 - ↳ La lecture démarre automatiquement.



Remarque

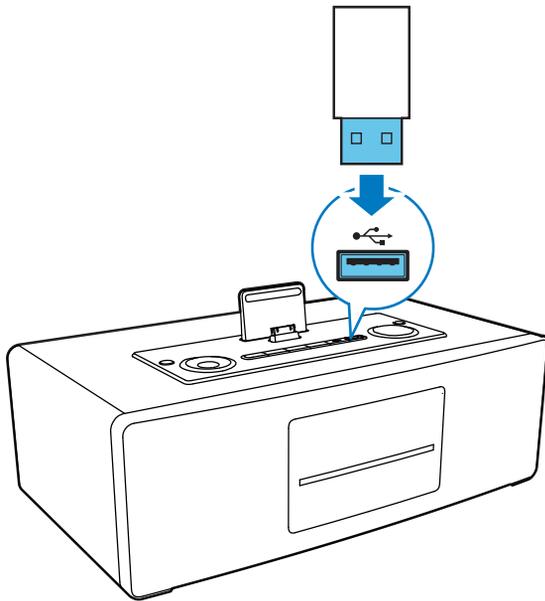
- Les CD WMA ne sont pas pris en charge.

Lecture à partir d'un périphérique USB

Remarque

- Assurez-vous que le périphérique USB contient des fichiers audio compatibles.

- 1 Connectez le périphérique USB à la prise USB .
- 2 Appuyez sur **USB** pour sélectionner la source USB.
 - ↳ Le nombre total de pistes s'affiche.
 - ↳ La lecture démarre automatiquement.



- Appuyez sur ▲▼ pour accéder à un dossier.
- Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner un fichier.
- Appuyez sur ▶|| pour commencer la lecture.

Permet d'accéder à une piste.

Pour un CD :

- 1 Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner une autre piste.
 - Pour sélectionner directement une piste, vous pouvez également appuyer sur une touche du pavé numérique.

Pour un disque MP3 et un périphérique USB :

- 1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un album ou un dossier.
- 2 Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ pour sélectionner la piste ou le fichier précédent ou suivant.

Lecture à partir d'un périphérique USB

Pendant la lecture, appuyez sur ▶|| pour interrompre/repandre la lecture.

Recherche dans une piste

- 1 Pendant la lecture, maintenez le bouton ◀◀ / ▶▶ enfoncé.
- 2 Relâchez pour reprendre la lecture normale.

Affichage des informations de lecture

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **DISPLAY** pour sélectionner les différentes informations de lecture.

Sélection des options de répétition/lecture aléatoire

Pour sélectionner le mode de répétition :

- 1 Pendant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur **MODE** pour sélectionner une option de répétition.
 - ↳ [Rep one] (Répéter piste) : lit en boucle la piste en cours.
 - ↳ [Rep all] (Tout répéter) : lit l'intégralité du disque/de la programmation en boucle.

Pour sélectionner le mode de lecture aléatoire :

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **MODE** à plusieurs reprises pour sélectionner le mode de lecture aléatoire.
 - ↳ [SHUF] (Lecture aléatoire) : toutes les pistes du disque sont lues dans un ordre aléatoire.

- Pour reprendre le mode de lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à ce que les options de répétition/lecture aléatoire disparaissent.



Conseil

- Pendant la répétition/lecture aléatoire, appuyez sur **■** pour arrêter la lecture et annuler la répétition/lecture aléatoire.
- La fonction de lecture aléatoire n'est pas disponible lorsque des pistes programmées sont en lecture.

Programmation des pistes

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.

- 1 En mode CD/USB, à l'arrêt, appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
↳ [PROG] (Programme) et le numéro de la piste commencent à clignoter.
- 2 Pour les pistes MP3, appuyez sur **▲▼** pour sélectionner un album.
- 3 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner un numéro de piste, puis appuyez sur **PROG** pour confirmer.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer d'autres pistes.
- 5 Appuyez sur **▶||** pour lire les pistes programmées.
↳ Pendant la lecture, [PROG] (programmation) s'affiche.
 - Pour supprimer la programmation : Appuyez sur **■** une fois en mode arrêt ou deux fois pendant la lecture.
↳ [PROG] (Programme) disparaît de l'afficheur.

5 Réglage du son

Réglage du volume

Pendant la lecture, appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume.

Sélection d'un effet sonore prédéfini

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **DSC** pour sélectionner :

- [POP] (pop)
- [JAZZ] (jazz)
- [CLASSIC] (classique)
- [ROCK] (rock)

Sélection d'un effet sonore prédéfini

En cours de lecture, appuyez sur **DBB** pour activer ou désactiver le renforcement dynamique des basses.

↳ Si la fonction DBB est activée, DBB s'affiche à l'écran.

Désactivation du son

Pendant la lecture, appuyez sur **✖** pour désactiver/réactiver les haut-parleurs.

6 Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad

Ce système est équipé d'une station d'accueil pour iPod/iPhone/iPad. Vous pouvez écouter de la musique à partir de l'appareil connecté via les puissants haut-parleurs.

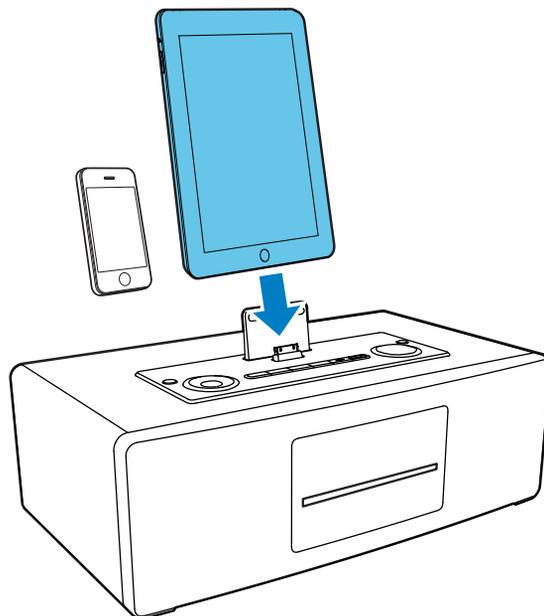
Compatible iPod/iPhone/iPad

Compatible avec les modèles iPod Apple avec connecteur 30 broches pour station d'accueil suivants :

- iPod touch (4ème génération)
- votre iPod touch (3ème génération)
- iPod touch (2ème génération)
- iPod touch (1ère génération)
- iPod nano (6ème génération)
- votre iPod nano (5ème génération)
- iPod nano (4ème génération)
- iPod nano (3ème génération)
- iPod nano (2ème génération)
- iPod nano (1ère génération)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad 2
- iPad

Écoute de l'iPod/iPhone/iPad

- 1 Appuyez sur le bouton iPod de votre télécommande.
- 2 Installez votre iPod/iPhone/iPad.
- 3 Lisez la piste sélectionnée sur votre iPod/iPhone/iPad.



- Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur ►||.
 - Pour effectuer une recherche pendant la lecture : maintenez ◀◀ / ▶▶ enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.
 - Pour parcourir le menu, appuyez sur ▲ / ▼.
 - Pour confirmer une sélection, appuyez sur ►|| pour confirmer.
- ↳ Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 10 secondes après avoir appuyé sur le bouton MENU, ►|| sert de touche de lecture/pause.

Charge de l'iPod/iPhone/iPad

Lorsque le système est sous tension, l'iPod/iPhone/iPad placé sur la station d'accueil commence à se charger.



Remarque

- L'iPod avec afficheur couleur, l'iPod classic et l'iPod avec vidéo ne sont pas compatibles avec la station d'accueil.

7 Écoute de la radio

Écoute de stations de radio FM

Réglage d'une station de radio

- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner FM.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour régler une fréquence spécifique.
↳ La lecture démarre automatiquement.



Conseil

- Vous pouvez appuyer sur **MODE/** pour régler automatiquement la station suivante ayant un signal suffisamment puissant.

Programmation automatique des stations de radio

Vous pouvez programmer jusqu'à 30 stations de radio présélectionnées (FM).

En mode tuner, maintenez la touche **MODE/SCAN** enfoncée pour activer le mode de programmation automatique.

- ↳ Toutes les stations disponibles sont programmées.
- ↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.

Programmation manuelle des stations de radio



Remarque

- Vous pouvez programmer jusqu'à 30 stations de radio présélectionnées.

- 1 Permet de régler une station de radio.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
- 3 Appuyez sur **▲ / ▼** pour attribuer un numéro entre 1 et 30 à la station de radio en cours, puis appuyez sur **PROG** pour confirmer.
↳ Le numéro de présélection et la fréquence de la station présélectionnée s'affichent.
- 4 Répétez les étapes précédentes pour programmer d'autres stations.



Remarque

- Pour remplacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

Sélection d'une station de radio présélectionnée

En mode tuner, appuyez sur **▲ / ▼** pour sélectionner un numéro de présélection.



Conseil

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement.
- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

Stations de radio FM avec système RDS

Le système RDS (Radio Data System) est un service qui permet d'afficher des informations de diffusion supplémentaires, conjointement aux stations de radio FM.

Si vous écoutez une station de radio dotée d'un signal RDS, l'inscription « RDS » s'affiche à l'écran.

Affichage des informations RDS

- 1 Réglez la station de radio RDS souhaitée sur la bande de fréquences FM.
- 2 Appuyez sur les touches **RDS/DISPLAY** de la télécommande à plusieurs reprises pour naviguer dans les informations suivantes (si disponibles) :
 - Programmation de stations
 - Type de programme (par exemple : actualités, sport...)
 - Message texte radio
 - Fréquence



Remarque

- [NO Radio Text], [NO PTY], [NO Name], [Mono], [00:00:00] ou [0-0-0000] s'affiche si aucun signal RDS n'est disponible.

Rétablissement du préréglage d'usine

- 1 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source Disc.
 - ↳ [PLEASE INSERT DISC] (Veuillez insérer un disque) s'affiche.
- 2 Maintenez le bouton **MODE** enfoncé pour afficher la version de votre station d'accueil.
 - ↳ Les informations relatives à la version s'affichent.
- 3 Appuyez sur **MODE** pour accéder au mode d'affichage plein écran LCD.
- 4 Une fois dans ce mode, appuyez à nouveau sur **MODE**
 - ↳ La restauration des paramètres par défaut commence.

8 Autres fonctions

Réglage de l'arrêt programmé

Ce système peut passer automatiquement en mode veille après une durée définie.

Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** pour sélectionner une durée (en minutes).

- ↳ Lorsque l'arrêt programmé est activé, **zZ** s'affiche.

Pour désactiver l'arrêt programmé :

Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** jusqu'à ce que « OFF » s'affiche.

- ↳ Si l'arrêt programmé est désactivé, [SLEEP] (arrêt programmé) **zZ** disparaît de l'afficheur.

Réglage de l'alarme

Cet appareil peut être utilisé comme un radio-réveil. La source disque/radio/USB/iPod est activée pour fonctionner à une heure prédéfinie.



Remarque

- Vérifiez que vous avez correctement réglé l'horloge.

- 1 Appuyez sur la touche **⏻** pour passer en mode veille.
- 2 Maintenez **SLEEP/TIMER** enfoncé pendant plus de 2 secondes.
 - ↳ Un message sur l'afficheur vous invite à sélectionner la source.
- 3 Appuyez sur **CD**, **iPod**, **TUNER** ou **USB** pour sélectionner une source.
- 4 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
 - ↳ Les chiffres de l'horloge s'affichent.

↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.

5 Appuyez sur ▲ / ▼ pour régler l'heure.

6 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer.
↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.

7 Appuyez sur ▲ / ▼ pour régler les minutes.
↳ Le programmeur est réglé et activé.
↳ ⊕ s'affiche.

Activation et désactivation de l'alarme

1 Faites passer l'appareil en mode veille.

2 Appuyez plusieurs fois sur **TIMER** pour activer ou désactiver le programmeur.

↳ Si le programmeur est activé, ⊕ s'affiche à l'écran.

↳ Si le programmeur est désactivé, ⊕ disparaît de l'afficheur.



Remarque

- Si la source DISC/USB/iPod est sélectionnée et que le lecteur ne peut pas lire la piste, le tuner est activé automatiquement.

Lecture à partir d'un appareil externe

Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un appareil externe via cette station d'accueil.

1 Appuyez sur **USB/MP3 LINK** pour sélectionner la source MP3 Link.

2 Connectez le câble MP3 Link fourni à :

- la prise **MP3 LINK** (3,5 mm) située sur l'appareil ;
- la prise casque d'un appareil externe.

3 Commencez la lecture à partir de l'appareil externe (consultez son manuel d'utilisation).

9 Informations sur le produit



Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie nominale	2 x 15 W (RMS)
Réponse en fréquence	60 Hz - 16 kHz, ± 3 dB
Rapport signal/bruit	> 65 dBA
Entrée AUX	0,5V RMS 20 kohms

Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Réponse en fréquence	60 Hz - 16 kHz (44,1 kHz)
Rapport signal/bruit	> 65 dBA

Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 – 108 MHz
Grille de syntonisation	50 kHz
Distorsion harmonique totale	< 2 %

Rapport signal/bruit	> 50 dB
Nombre de présélections	30 (FM)

Enceintes

Impédance	4 ohms
Enceinte	2 x 3" à gamme étendue
Sensibilité	> 82 dB/m/W

Informations générales

Alimentation par secteur	Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	30 W
USB Direct	Version 2.0/1.1
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	380 x 165 x 227 mm
Poids- Unité principale	4,19 kg

Entretien

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solutions à base d'alcool, de solvant, d'ammoniaque ou de produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- En cas d'encrassement d'un disque, nettoyez-le avec un chiffon. Essayez le disque du centre vers l'extérieur.



- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques.

Nettoyage de la lentille

- Suite à une utilisation prolongée, des impuretés ou de la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour garantir une lecture de bonne qualité, nettoyez la lentille en utilisant le nettoyeur de lentille pour lecteur de CD de Philips ou d'une autre marque. Suivez les instructions fournies avec le nettoyeur.

Informations de compatibilité USB

Périphériques de stockage USB compatibles :

- Mémoires flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour ce système)

Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum
- ID3 tag version 2.0 ou ultérieure
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 128 octets)

Formats non pris en charge :

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM

- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (*.wav, *.m4a, *.m4p, *.mp4, *.aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

Formats de disque MP3 pris en charge

- ISO9660, Joliet
- Nombre de titres maximum : 512 (selon la longueur des noms de fichier)
- Nombre d'albums maximum : 255
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : 32 - 256 (Kbit/s), débits variables

SOCIAL	Affaires sociales
RELIGION	Religion
PHONE IN	Émissions à ligne ouverte
TRAVEL	Voyages
LEISURE	Loisirs
JAZZ	Musique jazz
COUNTRY	Musique country
NATION M	Musique nationale
OLDIES	Anciens succès musicaux
FOLK M	Musique folk
DOCUMENT	Documentaires
TES	Test d'alarme
ALARM	Réveil

Types de programme RDS

NO TYPE	Aucun type de programme RDS
NEWS	Actualités
AFFAIRS	Politique et questions d'actualité
INFO	Programmes d'information spécialisés
SPORT	Sports
EDUCATE	Éducation et formation avancée
DRAMA	Littérature et théâtre radio
CULTURE	Culture, religion et société
SCIENCE	Sciences
VARIED	Programmes de divertissement
POP M	Musique pop
ROCK M	Musique rock
MOR M	Musique légère
LIGHT M	Musique classique légère
CLASSICS	Musique classique
OTHER M	Programmes musicaux spécialisés
WEATHER	Temps
FINANCE	Finances
CHILDREN	Programmes pour la jeunesse

10 Dépannage



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même.

En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips (www.philips.com/welcome). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que la prise d'alimentation secteur de l'appareil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Pour économiser de l'énergie, l'appareil se met automatiquement en mode veille, 15 minutes après la fin de la lecture lorsqu'aucune action n'est effectuée.

Absence de son

- Réglez le volume.

Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis rallumez l'appareil.

La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/-) conformément aux indications.
- Remplacez les piles.

- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Assurez-vous que le disque est inséré, face imprimée orientée vers l'intérieur.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

Impossible d'afficher certains fichiers du périphérique USB

- Le nombre de dossiers ou de fichiers du périphérique USB dépasse une certaine limite. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le format de ces fichiers n'est pas pris en charge.

Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM et réglez-la.

Le programmeur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.

- Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DCM850_12_UM_V1.0

